

Fișa tehnică

Nr. de comandă și prețuri: vezi lista de prețuri



VITOCCELL 100-E Tip SWW

Pentru acumulare de agent termic în combinație cu pompe de căldură. Model conform DIN 4753.

VITOCCELL 100-E Tip SVP/SVPA

Pentru acumulare de agent termic în combinație cu sisteme solare, pompe de căldură și cazane pe combustibil solid. Model conform DIN 4753.

VITOCCELL 140-E Tip SEIA

Pentru acumulare de agent termic în combinație cu sisteme solare, pompe de căldură și cazane pe combustibil solid. Cu serpentină încorporată pentru racordare la colectori solari. Model conform DIN 4753.

VITOCCELL 160-E Tip SESA

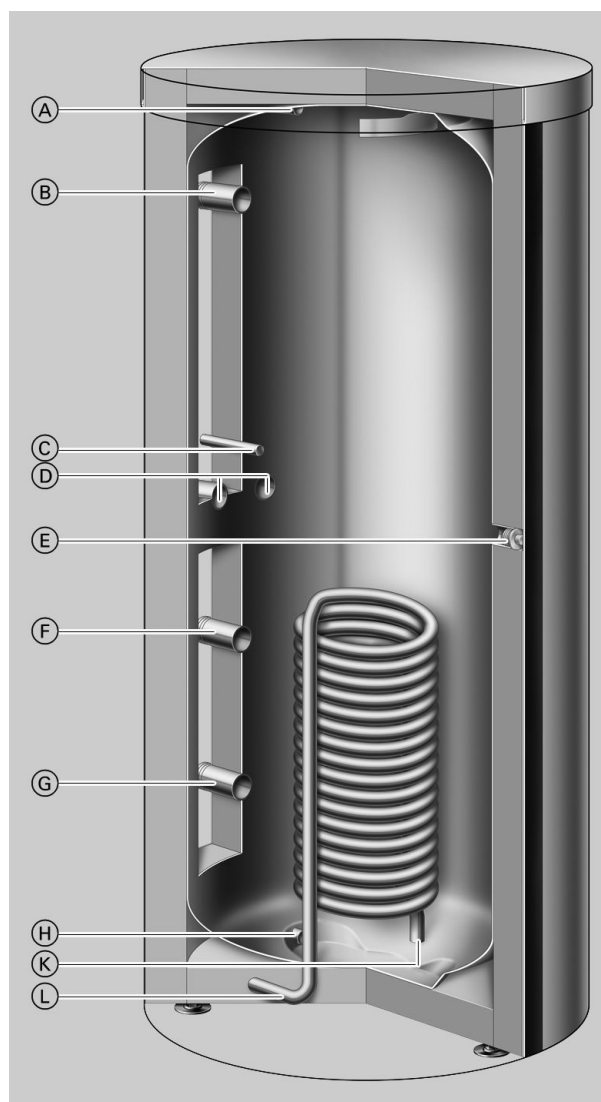
Pentru acumulare de agent termic în combinație cu sisteme solare, pompe de căldură și cazane pe combustibil solid. Cu serpentină încorporată pentru racordare la colectori solari și cu instalație de stratificare integrată. Model conform DIN 4753.

Vitocell 100-E – avantaje la prima vedere

- Posibilități de utilizare multiple în sisteme de încălzire cu două sau mai multe generatoare de căldură și mai mulți consumatori prin racorduri multiple pe tur și retur, precum și racorduri suplimentare pentru punctele de măsurare. Indicată în special în combinație cu sisteme solare, pompe de căldură și cazane pe combustibil solid.
- Cu o capacitate de 200 litri, recomandat special ca accesoriu pentru sistemele de încălzire cu pompe de căldură.
- Funcționare economică a sistemelor solare, a pompelor de căldură și a cazanelor pe combustibil solid, independentă de necesarul de căldură curent, căldura excedentară fiind înmagazinată.
- Emisii reduse de substanțe poluante la cazanele pe combustibil solid, datorită funcționării cu sarcină nominală și în perioada verii și a lunilor de tranziție.
- Pierderi reduse de căldură datorită termoizolației de mare eficiență amplasată de jur împrejur (fără freon).
- Opțional, se poate integra o încălzire electrică suplimentară (capacitate de 200 litri).

Vitocell 140-E/160-E – avantaje la prima vedere

- Instalare simplificată prin integrarea schimbătorului de căldură solar. Nu este necesară o pompă suplimentară.
- Dispunere optimizată a racordurilor pentru conectarea mai multor generatoare de căldură, inclusiv pompe de căldură și cazane pe combustibil solid.
- Optimizarea randamentului solar prin instalația suplimentară de stratificare (Vitocell 160-E) – astfel se asigură utilizarea mai rapidă a energiei solare în partea superioară a acumulatorului.
- Preparare de apă caldă menajeră printr-un modul separat cu apă proaspătă pentru Vitocell 140-E și 160-E.
- Opțional, se poate integra o încălzire electrică suplimentară.



Vitocell 140-E (tip SEIA) – Acumulator tampon de agent termic, multivalent

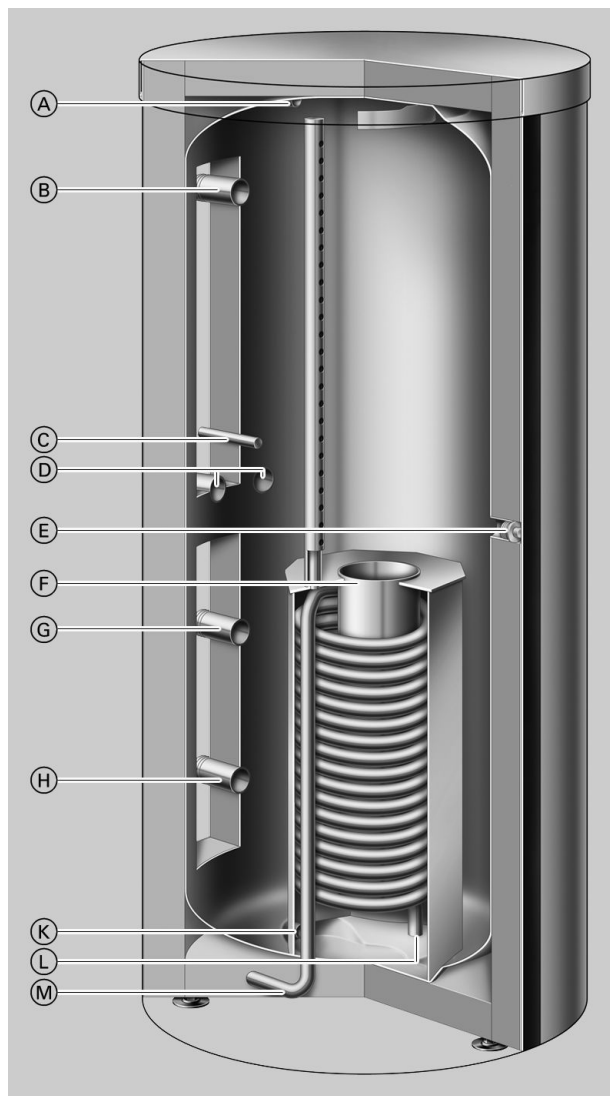
- Ⓐ Turul agentului termic 1 / aerisire
- Ⓑ Turul agentului termic 2
- Ⓒ Teacă de imersie pentru senzorul de temperatură/termostatul de lucru și sonda termometrului
- Ⓓ Returul agentului termic 1 / turul agentului termic 3
- Ⓔ Rezistență electrică EHE
- Ⓕ Returul agentului termic 2
- Ⓖ Returul agentului termic 3
- Ⓗ Golire / returul agentului termic 4

5457 893 RO



Vitocell 140-E/160-E – avantaje la prima vedere (continuare)

- Ⓚ Returul agentului termic / golire instalație solară
- Ⓛ Turul agentului termic / aerisire instalație solară



- ⓐ Teacă de imersie pentru senzorul de temperatură/termostatul de lucru și sonda termometrului
- ⓓ Returul agentului termic 1 / turul agentului termic 3
- ⓔ Rezistență electrică EHE
- ⓕ Sistem de stratificare
- ⓖ Returul agentului termic 2
- ⓓ Returul agentului termic 3
- Ⓚ Golire / returul agentului termic 4
- Ⓛ Returul agentului termic / golire instalație solară
- ⓓ Turul agentului termic / aerisire instalație solară

Vitocell 160-E (tip SESA) – Acumulator tampon de agent termic cu stratificare, multivalent

- ⓐ Turul agentului termic 1 / aerisire
- ⓑ Turul agentului termic 2

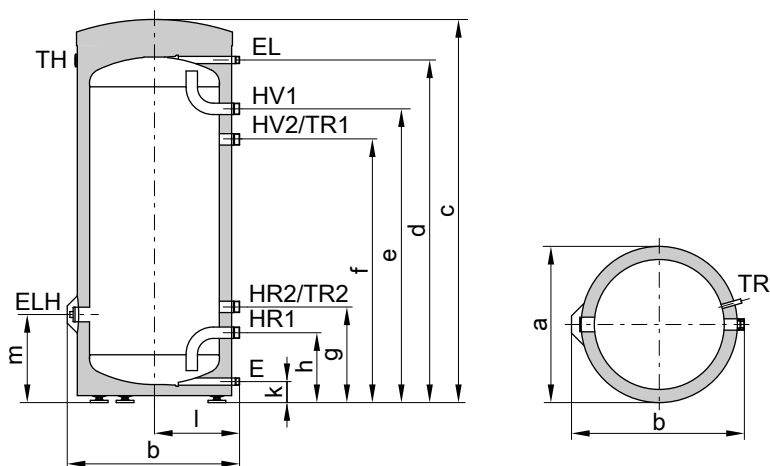
Date tehnice Vitocell 100-E (tip SVW)

Pentru acumularea agentului termic în combinație cu pompe de căldură cu putere termică până la 17 kW, opțional cu încălzire electrică.

Indicat pentru următoarele instalații:

- Temperatura agentului termic pe tur până la 110 °C
- Presiunea de lucru pe circuitul primar până la 3 bar

Capacitate acumulator	I	200
Dimensiuni		
Lungime (∅)	a	mm 581
Lățime	b	mm 640
Înălțime	c	mm 1409
Dimensiune la rabatere		mm 1460
Greutate (cu termoizolație)		kg 80
Racorduri		
Turul și returul agentului termic	R	1¼
Golire/Aerisire	R	¾
Consum de căldură în stand-by q_{BS} la o diferență de temperatură de 45 K (valoare măsurată conform DIN 4753-8)		kWh/24 h 1,8



Vitocell 100-E (tip SVW, 200 litri)

E Golire
 EL Aerisire
 ELH Mufă Rp 1½ pentru rezistența electrică EHE
 HR Returul agentului termic

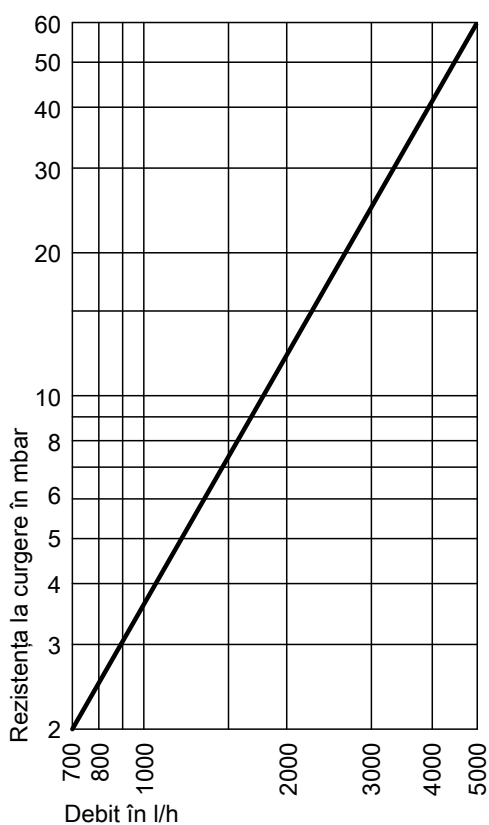
HV Turul agentului termic
 TH Termometru
 TR Teacă de imersie pentru senzorul de temperatură a apei din acumulator, respectiv termostatul de lucru

Tabel de dimensiuni Vitocell 100-E

Capacitate acumulator		I	200
Lungime (∅)	a	mm	581
Lățime	b	mm	640
Înălțime	c	mm	1409
	d	mm	1256
	e	mm	1073
	f	mm	973
	g	mm	354
	h	mm	254
	k	mm	72
	l	mm	317
	m	mm	323

Date tehnice Vitocell 100-E (tip SVW) (continuare)

Rezistența la curgere pe circuitul primar



Vitocell 100-E (200 l)

Starea de livrare

Vitocell 100-E, tip SVW

Capacitate de 200 litri

Acumulator tampon de agent termic, din oțel.

- 2 teci de imersie sudate
- 1 termometru
- Picioare reglabile înșurubate
- Termoizolație montată, din spumă poliuretanică rigidă

Culoarea mantalei de tablă tratată cu rășini epoxidice este vito-argintiu.

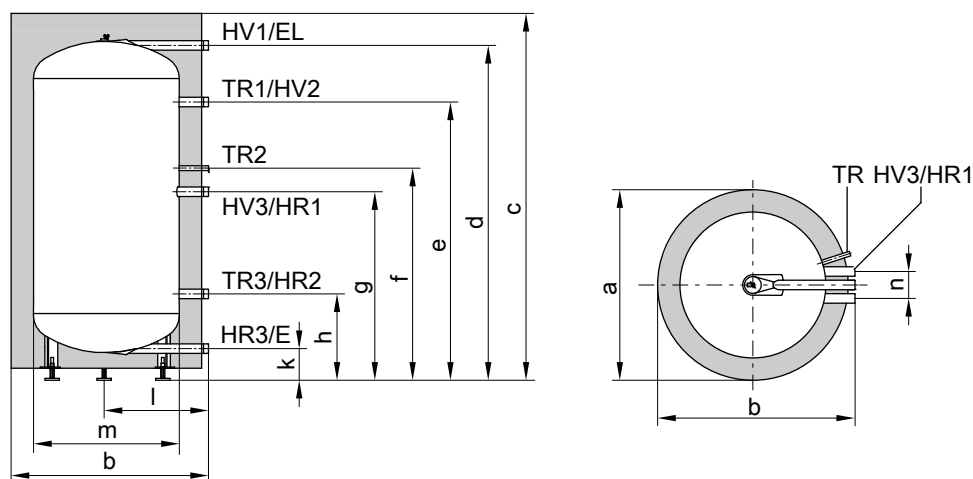
Date tehnice Vitocell 100-E (tip SVP/SVPA)

Pentru acumulare de agent termic în combinație cu colectori solari, pompe de căldură și cazane pe combustibil solid.

Indicat pentru următoarele instalații:

- Temperatura agentului termic pe tur până la **110 °C**
- Presiunea de lucru pe circuitul primar până la **3 bar**

Capacitate acumulator	I	400	750	950
Dimensiuni				
Lungime (∅)				
– cu termoizolație	a	mm	850	1004
– fără termoizolație		mm	650	790
Lățime	b	mm	888	1060
Înălțime				
– cu termoizolație	c	mm	1630	1895
– fără termoizolație		mm	1506	1814
Dimensiune la rabatere fără termoizolație și picioare reglabile (750 și 950 litri)		mm	1550	1890
Greutate				
– cu termoizolație		kg	122	147
– fără termoizolație		kg	105	125
Racorduri				
Turul și returul agentului termic	R		1¼	2
Consum de căldură în stand-by Q_{BS} la o diferență de temperatură de 45 K (valoare măsurată conform DIN 4753-8)	kWh/24 h		2,7	3,4



Vitocell 100-E (tip SVP, 400 litri)

E Golire
EL Aerisire
HR Returul agentului termic

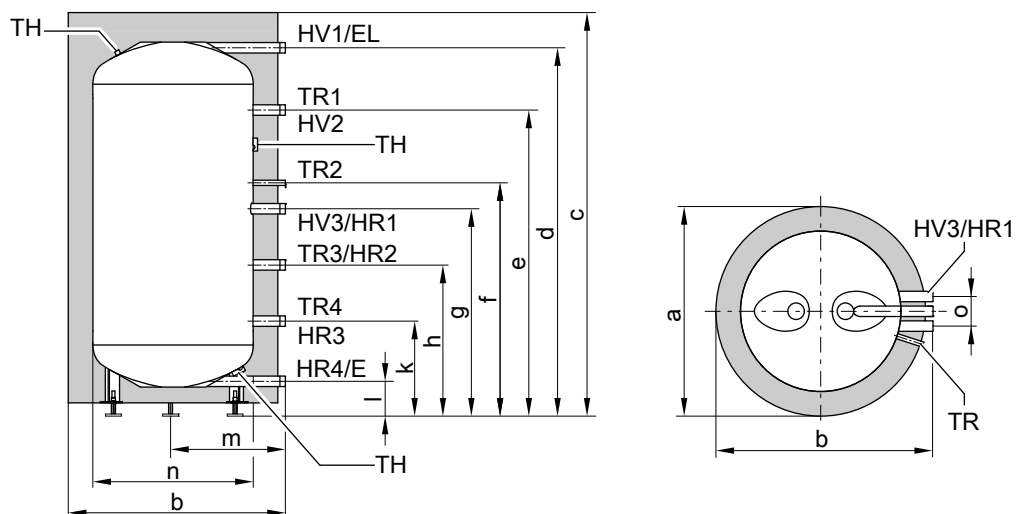
HV Turul agentului termic
TR Teacă de imersie pentru senzorul de temperatură a apei din acumulator, respectiv termostatul de lucru

Tabel de dimensiuni Vitocell 100-E

Capacitate acumulator	I	400
Lungime (∅)	a	mm
Lățime	b	mm
Înălțime	c	mm
	d	mm
	e	mm
	f	mm
	g	mm
	h	mm
	k	mm
	l	mm
∅ fără termoizolație	m	mm
	n	mm

5457 893 RO

Date tehnice Vitocell 100-E (tip SVP/SVPA) (continuare)



Vitocell 100-E (tip SVPA, 750 și 950 litri)

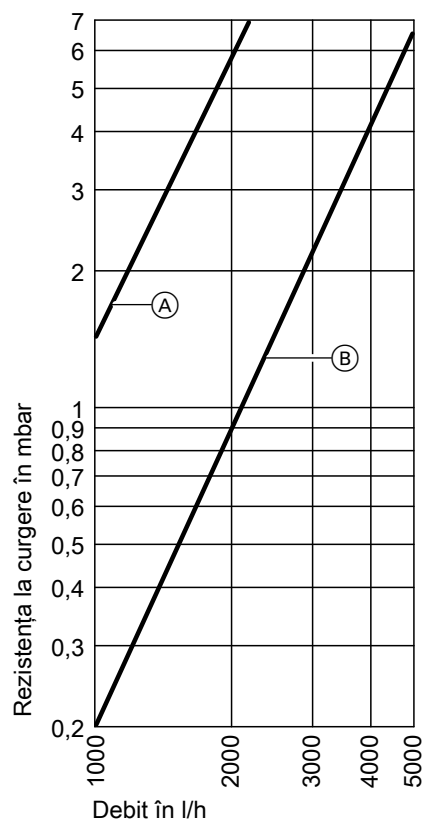
E Golire
EL Aerisire
HR Returul agentului termic
HV Turul agentului termic

TH Dispozitiv de fixare pentru sonda termometrului sau dispozitiv de fixare pentru senzorul suplimentar
TR Teacă de imersie pentru senzorul de temperatură a apei din acumulator, respectiv termostatul de lucru

Tabel de dimensiuni Vitocell 100-E

Capacitate acumulator			750	950
Lungime (∅)	a	mm	1004	1004
Lățime	b	mm	1060	1060
Înălțime	c	mm	1895	2195
	d	mm	1777	2083
	e	mm	1547	1853
	f	mm	1067	1219
	g	mm	967	1119
	h	mm	676	752
	k	mm	386	386
	l	mm	155	155
∅ fără termoizolație	m	mm	535	535
	n	mm	∅ 790	∅ 790
	o	mm	140	140

Rezistența la curgere pe circuitul primar



Vitocell 100-E

- (A) Tip SVP, capacitate de 400 litri
(B) Tip SVPA, capacitate de 750 și 1000 litri

Starea de livrare

Vitocell 100-E, tip SVP/SVPA

400, 750 și 950 litri

Acumulator tampon de agent termic, din oțel.

- Teci de imersie sudate
 - 3 teci de imersie la capacitate de 400 l
 - 4 teci de imersie la capacitate de 750 și 950 l
- 3 dispozitive de fixare suplimentare pentru sonde de termometru sau senzori suplimentari (la capacitate de 750 și 950 litri)

- 1 termometru (numai la capacitate de 400 litri)
- Picioare reglabile
- Termoizolație ambalată separat, din spumă poliuretanică rigidă (la capacitate de 400 litri), din poliester (la capacitate de 750 și 950 litri)

Culoarea termoizolației cu strat din material plastic este vito-argintiu.

Date tehnice Vitocell 140-E/160-E (tip SEIA/SESA)

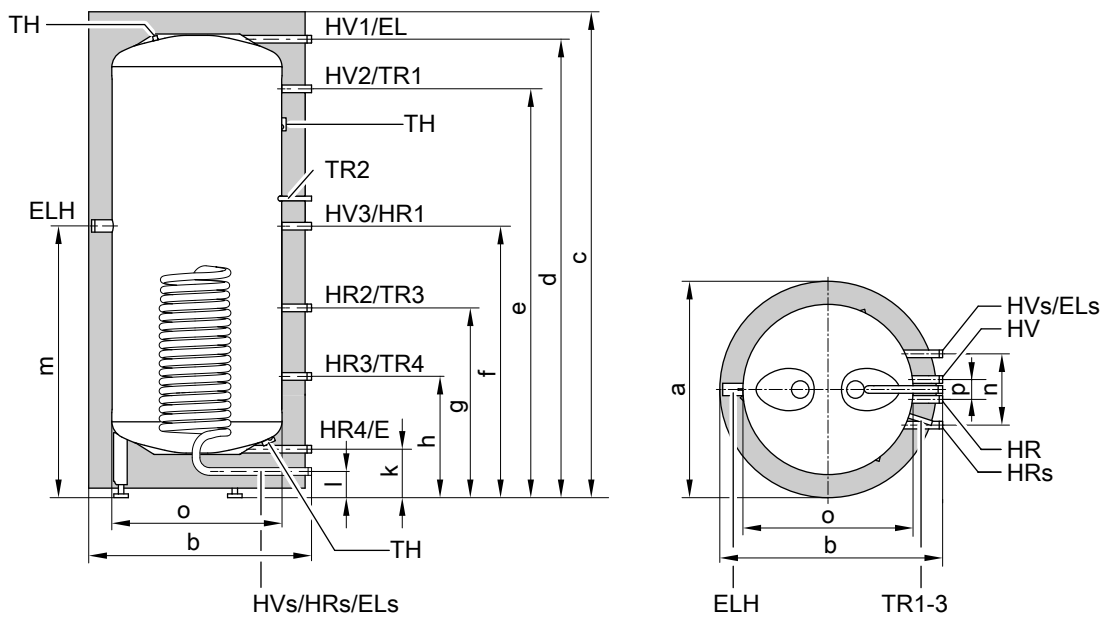
Pentru acumularea de agent termic în combinație cu colectori solari, pompe de căldură și cazane pe combustibil solid.

Indicat pentru următoarele instalații:

- Temperatura agentului termic pe tur până la **110 °C**
- Temperatura pe turul circuitului solar până la **140 °C**
- Presiune de lucru **pe circuitul primar** până la **3 bar**
- Presiune de lucru **pe circuitul solar** până la **10 bar**

		Vitocell 140-E		Vitocell 160-E	
Capacitate boiler		750	950	750	950
Capacitate schimbător de căldură circuit solar	l	12	14	12	14
Dimensiuni					
Lungime (∅)					
– cu termoizolație	a mm	1004	1004	1004	1004
– fără termoizolație	mm	790	790	790	790
Lățime	b mm	1060	1060	1060	1060
Înălțime					
– cu termoizolație	c mm	1895	2195	1895	2195
– fără termoizolație	mm	1814	2120	1814	2120
Dimensiune la rabatere					
– fără termoizolație și picioarele-suport (750 și 950 litri)	mm	1890	2195	1890	2195
Greutate					
– cu termoizolație	kg	174	199	183	210
– fără termoizolație	kg	152	174	161	185
Racorduri					
Turul și returul agentului termic	R	2	2	2	2
Turul și returul agentului termic (solar)	G	1	1	1	1
Schimbător de căldură solar					
Suprafață de schimb de căldură	m ²	1,8	2,1	1,8	2,1
Suprafața max. de captare care poate fi racordată					
Vitosol	m ²	12	20	12	20
Pierderi de căldură prin stand-by q_{BS} (parametru normat)	kWh/24 h	1,63	1,67	1,63	1,67
Volu a.c.m. stand-by V_{aux}	l	380	453	380	453
Volu a.c.m. solar V_{sol}	l	370	497	370	497

Date tehnice Vitocell 140-E/160-E (tip SEIA/SESA) (continuare)



Vitocell 140-E

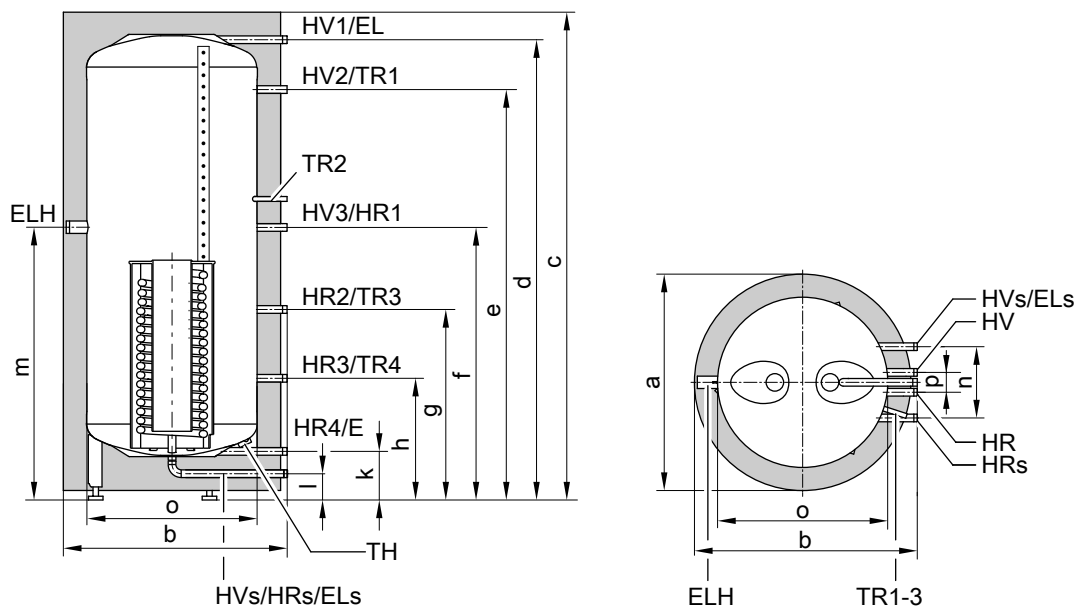
E Golire
 EL Aerisire
 EL_s Aerisire schimbător de căldură solar
 ELH Rezistență electrică
 (mufă Rp 1½)
 HR Returul agentului termic

HR_s Returul agentului termic din instalația solară
 HV Turul agentului termic
 HV_s Turul agentului termic din instalația solară
 TH Dispozitiv de fixare pentru sonda termometrului sau dispozitiv
 de fixare pentru senzorul suplimentar
 SPR Senzor de temperatură, respectiv termostat de lucru

Tabel de dimensiuni Vitocell 140-E

Capacitate boiler	l	750	950
Lungime (∅)	a mm	1004	1004
Lățime	b mm	1060	1060
Înălțime	c mm	1895	2195
	d mm	1777	2083
	e mm	1547	1853
	f mm	967	1119
	g mm	676	752
	h mm	386	386
	k mm	155	155
	l mm	75	75
	m mm	991	1181
	n mm	370	370
Lungime (∅) fără termoizo-	o mm	790	790
lație	p mm	140	140

Date tehnice Vitocell 140-E/160-E (tip SEIA/SESA) (continuare)



Vitocell 160-E

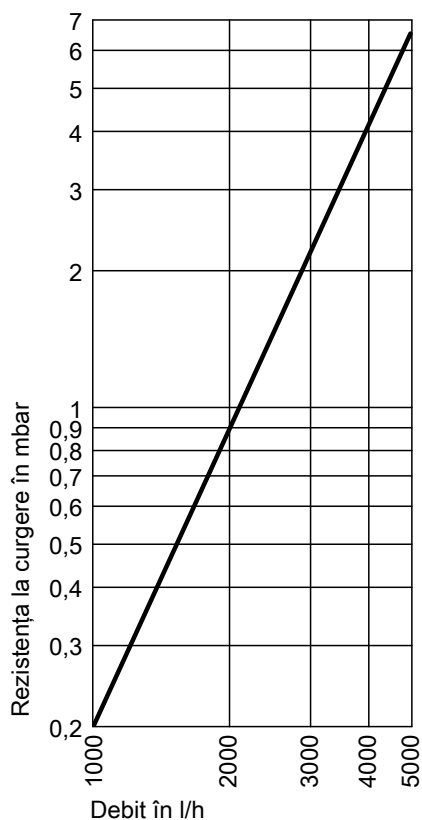
E	Golire	HR _s	Returul agentului termic din instalația solară
EL	Aerisire	HV	Turul agentului termic
EL _s	Aerisire schimbător de căldură solar	HV _s	Turul agentului termic din instalația solară
ELH	Rezistență electrică (mufă Rp 1½)	TH	Dispozitiv de fixare pentru sonda termometrului sau dispozitiv de fixare pentru senzorul suplimentar
HR	Returul agentului termic	SPR	Senzor de temperatură, respectiv termostat de lucru

Tabel de dimensiuni Vitocell 160-E

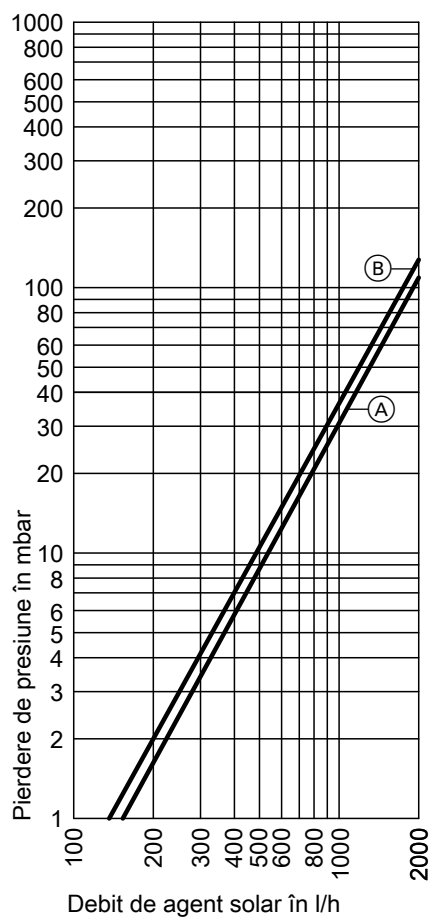
Capacitate boiler		750	950
Lungime (∅)	a mm	1004	1004
Lățime	b mm	1060	1060
Înălțime	c mm	1895	2195
	d mm	1777	2083
	e mm	1547	1853
	f mm	967	1119
	g mm	676	752
	h mm	386	386
	k mm	155	155
	l mm	75	75
	m mm	991	1181
	n mm	370	370
Lungime (∅) fără termoizolație	o mm	790	790
	p mm	140	140

Date tehnice Vitocell 140-E/160-E (tip SEIA/SESA) (continuare)

Rezistențe la curgere



Rezistența la curgere pe circuitul primar



Rezistența la curgere pe circuitul solar

- (A) Capacitate boiler 750 l
- (B) Capacitate boiler 950 l

Starea de livrare

Vitocell 140-E, tip SEIA

750 și 950 litri

Acumulator tampon de agent termic, din oțel.

- 4 teci de imersie sudate
- 3 dispozitive de fixare suplimentare pentru sonde de termometru sau senzori suplimentari
- Picioare reglabile

- Dispozitiv de aerisire pentru serpentina circuitului solar
- Termoizolație din poliester ambalată separat

Culoarea termoizolației cu strat din material plastic este vito-argintiu.

Vitocell 160-E, tip SESA

750 și 950 litri

Acumulator tampon de agent termic, din oțel.

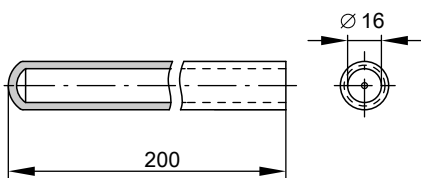
- 4 teci de imersie sudate
- 3 dispozitive de fixare suplimentare pentru sonde de termometru sau senzori suplimentari
- Picioare reglabile

- Dispozitiv de aerisire pentru serpentina circuitului solar
- Termoizolație din poliester ambalată separat

Culoarea termoizolației cu strat din material plastic este vito-argintiu.

Specificații tehnice pentru teaca de imersie

Teacă de imersie pentru toate tipurile (200, 400, 750 și 950 litri)

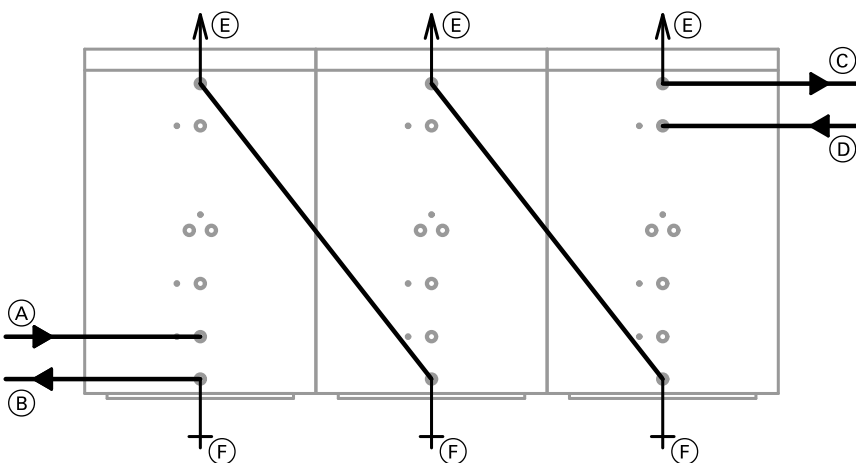


Tecile de imersie sunt sudate în acumulatorul tampon de agent termic.

Indicații de proiectare

Baterie de boilere

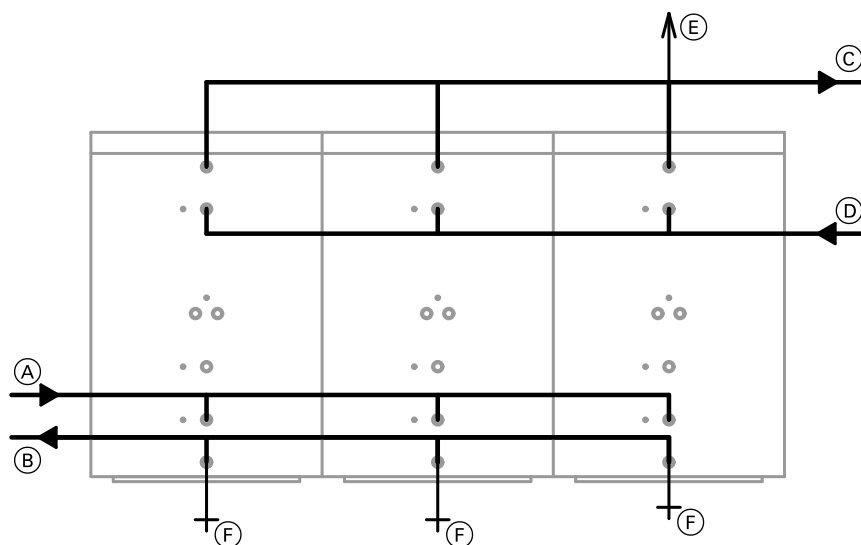
Acumulatorii tampon de agent termic Vitocell 100-E pot fi racordate în orice număr, în serie sau în paralel. Conducele de legătură și supapa de aerisire trebuie puse la dispoziție de instalator (reprezentat: tipul SVPA de 750/950 litri).



Racordare în serie

- | | |
|--|---|
| (A) Returul agentului termic 3 (HR3) de la circuitele de încălzire | (D) Turul agentului termic 2 (HV2) de la generatorul de căldură |
| (B) Returul agentului termic 4 (HR4) spre generatorul de căldură | (E) Aerisire (EL) |
| (C) Turul agentului termic 1 (HV1) spre circuitele de încălzire | (F) Golire (E) |

Indicații de proiectare (continuare)



Racordare în paralel

- | | | | |
|---|--|---|---|
| Ⓐ | Returul agentului termic 3 (HR3) de la circuitele de încălzire | Ⓓ | Turul agentului termic 2 (HV2) de la generatorul de căldură |
| Ⓑ | Returul agentului termic 4 (HR4) spre generatorul de căldură | Ⓔ | Aerisire (EL) |
| Ⓒ | Turul agentului termic 1 (HV1) spre circuitele de încălzire | Ⓕ | Golire (E) |

Rezistență electrică

În cazul instalării unor alte tipuri de rezistențe, porțiunea neîncălzită a acestora trebuie să aibă o lungime de minimum 100 mm.

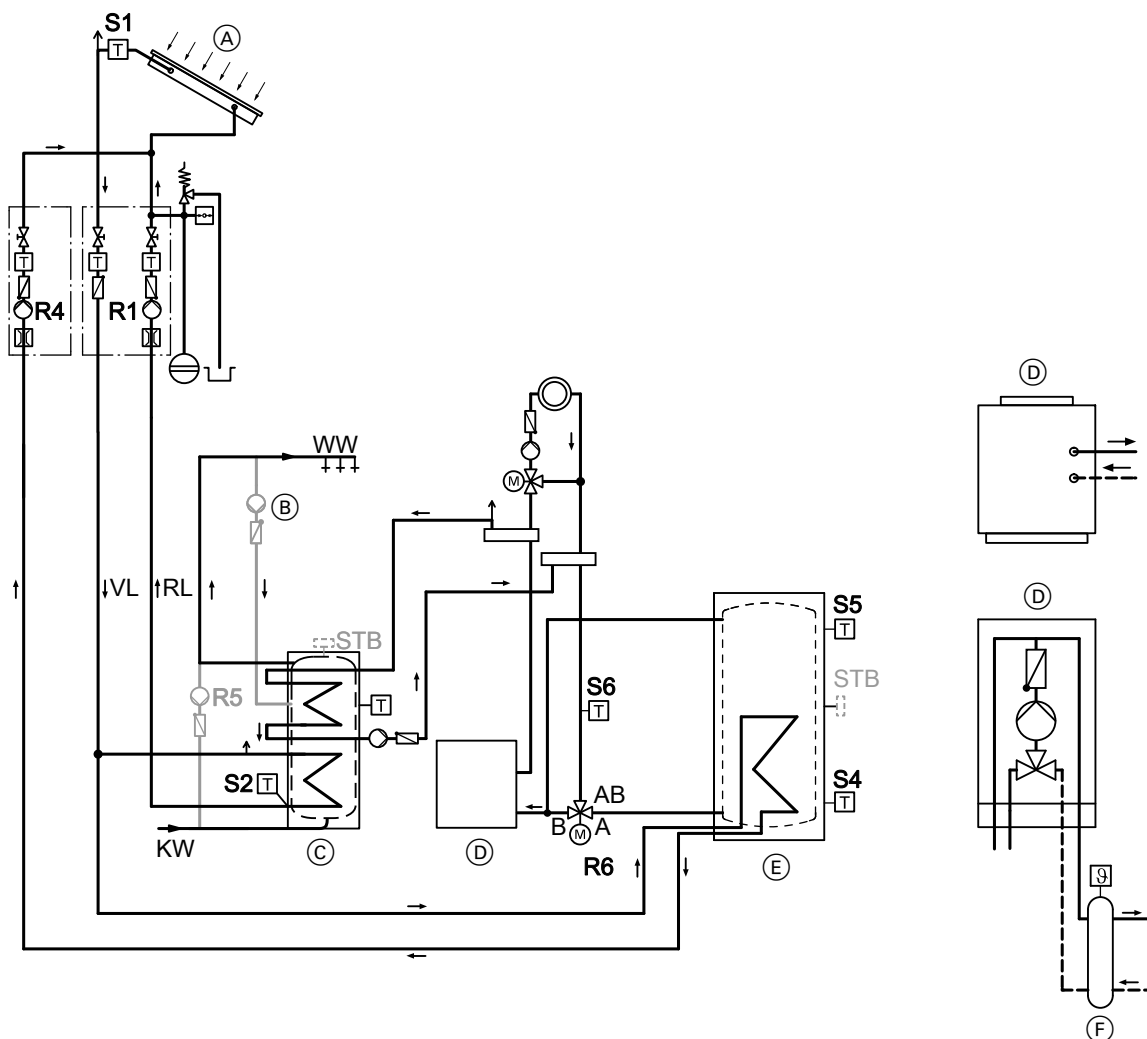
Instrucțiuni de proiectare

Pentru indicații suplimentare de proiectare și dimensionare, vezi instrucțiunile de proiectare pentru:

- Vitocal
- Vitosol
- Vitoligno/Vitolig

Indicații de proiectare (continuare)

Exemplu de instalare Vitocell 140-E/160-E



KW	Apă rece	R1	Pompa circuitului solar
WW	Apă caldă	R4	Pompa circuitului solar pentru încălzirea apei din acumulatorul tampon
RL	Retur	R5	Pompă de circulație (restratificare)
VL	Tur	R6	Ventil de comutare cu trei căi
(A)	Colector solar	S1	Senzor de temperatură la colector
(B)	Pompă de recirculare	S2	Senzor pentru temperatura apei din boiler
(C)	Boiler pentru preparare de apă caldă menajeră	S4	Senzor de temperatură (acumulator tampon), încălzire
(D)	■ Cazan pe combustibil lichid/gazos ■ Aparat mural pe combustibil lichid/gazos	S5	Senzor de temperatură (acumulator tampon), golire
(E)	Acumulator tampon de agent termic (Vitocell 140-E/160-E)	S6	Senzor de temperatură pe retur (circuit de încălzire)
(F)	Preselector hidraulic		

Accesorii Vitocell 100-E, 140-E și 160-E

Termometru

Nr. de comandă 7819 509

Pentru montare în termoizolație la acumuloarele cu capacitate de 750 și 950 litri.

Indicație

Pentru citirea profilului de temperatură din acumulator se pot monta până la 4 termometre (de ex. în combinație cu cazane pe combustibil solid)

Accesorii Vitocell 100-E, 140-E și 160-E (continuare)

Rezistență electrică EHE

Doar pentru următoarele acumuloare:

- Vitocell 100-E, tip SVW (capacitate de 200 l)
- Vitocell 140-E, tip SEIA (capacitate de 750 și 950 l)
- Vitocell 160-E, tip SESA (capacitate de 750 și 950 l)

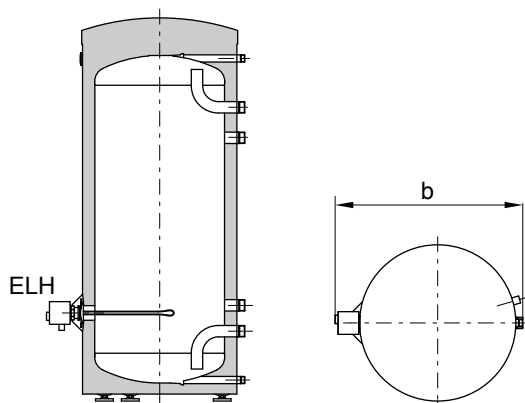
Tip de curent și tensiune nominală 3/N/PE 400 V/50 Hz

Tip de protecție: IP
54

Domeniu de putere		max. 6 kW			max. 12W		
Putere nominală absorbită la funcționare în regim normal/încălzire rapidă	kW	2	4	6	4	8	12
Curent nominal	A	8,7	8,7	8,7	17,4	17,4	17,4
Timp de încălzire de la 10 la 60 °C	200 l	h	4,7	2,4	1,6	—	—
	750 l	h	10,9	5,4	3,6	5,4	2,7
	950 l	h	13,7	6,8	4,8	6,8	3,4

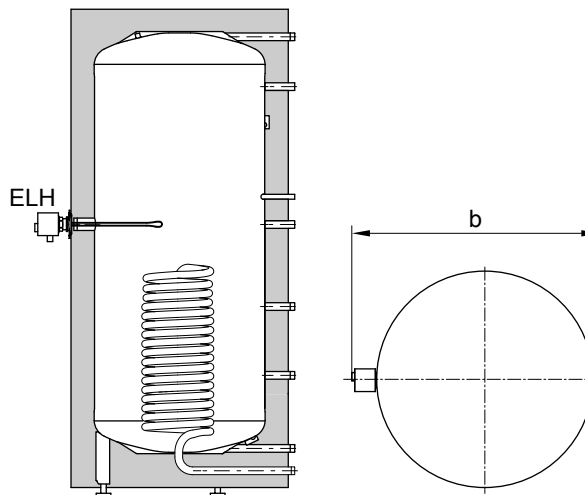
Acumulator tampon de agent termic cu rezistență electrică-EHE

Vitocell		100-E	140-E		160-E	
Capacitate acumulator	l	200	750	950	750	950
Capacitate ce poate fi încălzită cu rezistența electrică	l	163	375	431	375	431
Dimensiuni						
Lățime b (cu rezistență electrică EHE)	mm	773	1180	1180	1180	1180
Distanța minimă de la perete pentru montarea rezistenței electrice EHE						
	2/4/6 kW	mm	650	650	650	650
	4/8/12 kW	mm	—	950	950	950
Greutate						
Vitocell	kg	80	177	199	183	210
Rezistență electrică EHE	2/4/6 kW	kg	2	2	2	2
	4/8/12 kW	kg	—	3	3	3



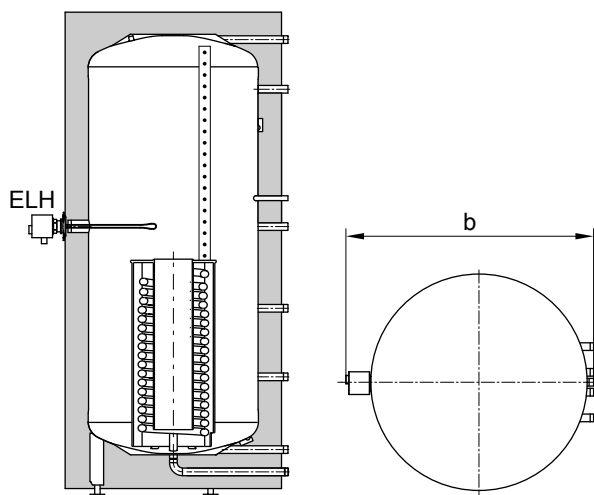
Vitocell 100-E (tip SVW), cu rezistență electrică EHE

b = lățime cu rezistența electrică EHE



Vitocell 140-E cu rezistență electrică EHE

b = lățime cu rezistența electrică EHE



Vitocell 160-E cu rezistență electrică EHE

b = lățime cu rezistență electrică EHE

Tipărit pe hârtie ecologică,
albă fără clor



Firma Viessmann își rezervă dreptul de a efectua modificări tehnice!

Viessmann S.R.L.
RO-507075 Ghimbav
Brașov
E-mail: info-ro@viessmann.com
www.viessmann.com

5457 893 RO